

3. *выражает надежду*, что в будущем не будет никакой необходимости для полиции сопровождать сборщиков налогов.

660-е заседание, 16 февраля 1956 года

1392 (XVII). Петиция г-на Нжимупэна Шуйбу и г-на Жана Нжитагуи (Т/РЕТ.5/324)

Совет по Опеке, рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Нжимупэна Шуйбу и г-на Жана Нжитагуи, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/324, Т/OBS.5/54, Т/L.619),

1. *обращает внимание* петиционеров на замечания управляющей власти ;

2. *отмечает*, что управляющая власть, в соответствии с просьбой Совета по Опеке,⁸ дала петиционерам еще раз возможность представить сведения, чтобы доказать обоснованность их заявлений или поставить под вопрос достоверность данных, сообщенных по этому поводу управляющей власти, но что петиционеры такую информацию не представили и управляющая власть сообщила Совету, что ввиду этого она не произвела дальнейшего расследования ;

3. *выражает надежду*, что управляющая власть, согласно своей политике обеспечения за коренным населением законных прав на землю, будет во всех случаях принимать во внимание все обоснованные претензии петиционеров.

662-е заседание, 17 февраля 1956 года

1393 (XVII). Петиция заместителя председателя Союза народностей Камеруна (Т/РЕТ.5/325)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию заместителя председателя Союза народностей Камеруна, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/325, Т/OBS.5/55 и Add.1, Т/OBS.5/67, Т/L.623),

принимает к сведению замечания управляющей власти.

660-е заседание, 16 февраля 1956 года

1394 (XVII). Петиция генерального секретаря Объединения независимых камерунцев (Т/РЕТ.5/328)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию генерального секретаря Объединения независимых камерунцев (INDECAM), относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/328, Т/OBS.5/55, Т/L.619),

⁸ См. *Официальные отчеты Совета по Опеке, тринадцатая сессия, Дополнение № 1, резолюция 957 (XIII).*

1. *обращает внимание* петиционера на замечания управляющей власти ;

2. *сообщает* петиционеру, что он может, если он этого пожелает, вновь обратиться к Совету в связи с этим вопросом после своего ознакомления с замечаниями управляющей власти и другими относящимся к рассмотрению настоящей петиции документами.

662-е заседание, 17 февраля 1956 года

1395 (XVII). Петиции Ассоциации камерунских нотаблей в Бафанге (Т/РЕТ.5/330 и Add.1, Т/РЕТ.5/397) и г-на Люка Тшани (Т/РЕТ.5/465)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петиции Ассоциации камерунских нотаблей в Бафанге и г-на Люка Тшани, относящиеся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/330 и Add.1, Т/РЕТ.5/397, Т/РЕТ.5/465, Т/OBS.5/55 и Add.1, Т/OBS.5/67, Т/L.623),

обращает внимание петиционеров на замечания управляющей власти.

660-е заседание, 16 февраля 1956 года

1396 (XVII). Петиция постоянного секретаря Союза народностей Камеруна в Бумниэбеле (Т/РЕТ.5/335)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию постоянного секретаря Союза народностей Камеруна в Бумниэбеле, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/335, Т/OBS.5/56, Т/L.619),

1. *напоминает* о своей резолюции 983 (XIII) от 18 марта 1954 г. ;

2. *отмечает* замечания управляющей власти и заявления ее представителя, в частности о следующем :

а) управляющая власть, признавая необходимость учитывать наличие срочных нужд и в других частях территории, делает все от нее зависящее для повышения благосостояния населения в данном районе согласно намерениям, высказанным ею на тринадцатой сессии Совета в соответствии с пожеланиями, выраженными по этому поводу Советом ;

б) в территории не существует расовой дискриминации, которая законом территории запрещается ;

с) ни главные вожди, ни другие лица не прибегают и не имеют права прибегать к мерам принуждения при наборе рабочей силы для своих плантаций ;

и

д) 24 октября — непростительный день в территории ;

3. *замечает*, что предоставление дополнительных сведений облегчит Совету рассмотрение содержащихся в петиции утверждений.

662-е заседание, 17 февраля 1956 года